

Die Beauftragte für Gleichstellung, Familie und Integration der Stadt Peine und das MigrantenElternNetzwerk Stadt Peine laden zu folgender Veranstaltung in arabischer Sprache ein:

## Wie funktionieren die Schulen in Deutschland? Rechte und Pflichten der Eltern

Das Bildungs- und Schulsystem in Deutschland ist vielfältig. Es beruht – anders als in anderen Ländern – auch auf der Initiative und der Mitarbeit der Eltern. Um sich zurecht zu finden, benötigen die Eltern verlässliche Informationen über das niedersächsische Schulsystem sowie die Rechte und Pflichten der Eltern.

Wie können Eltern ihre Kinder in der Schule unterstützen? Wie können sie mit den Lehrkräften zusammenarbeiten und welche Bedeutung haben in diesem Zusammenhang die Elterngremien, wie z.B. der Elternrat? Über diese Themen wollen wir gemeinsam mit unserer Referentin Frau Hanan Kamber diskutieren. Die neu eingewanderten Familien aus dem arabischsprachigen Raum bekommen auf dieser Veranstaltung die Gelegenheit, sich auszutauschen und zu informieren.

**Datum:** Donnerstag, 04. Mai 2017  
17:00 – 19:00 Uhr

**Ort:** Burgschule Peine  
Burgstraße 4, 31224 Peine

**Referentin:** Hanan Kamber, MigrantenElternNetzwerk Niedersachsen

**Anmeldung bei:**  
Esin Savas, Mitarbeiterin der Beauftragten für Gleichstellung, Familie und Integration der Stadt Peine  
unter Tel.: 05171-49 213 oder E-Mail: [esin.savas@stadt-peine.de](mailto:esin.savas@stadt-peine.de)

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## المتكفلة بالمساواة والتكامل الاسري في مدينة باينة

شبكة الآباء والمهاجرين

الندوة باللغة العربية

كيف تسير المدارس في المانيا.

حقوق وواجبات الأهل

النظام التعليمي في المانيا متنوع-

ومختلف عن باقي بلدان العالم -

كيف يستطيع الأهل مساندة أولادهم في المدرسة ؟

وكيفية التواصل مع المدرسين، وما أهمية هيئة الآباء؟

كيف يمكن ان تعمل جنباً الى جنب مع المعلمين

وما معنى أهمية ذلك.

وبخصوص هذا الموضوع نود التحدث معاً مع المحاضرة السيدة حنان قمبر للمناقشة مع عوائل المهاجرين الجدد والمتحدثين باللغة العربية وفي هذه المحاضرة تبادل الآراء والمعلومات.

يوم الخميس 4.05.2017

من الساعة الخامسة مساء الى الساعة السابعة عصراً

المكان Burgschule Peine

Burgstr. 4, 31224 Peine

المحاضرة حنان قمبر من شبكة الآباء والمهاجرين

التسجيل

الانسة Esin Savas

المتعاونة والمتكفلة للعائلات والمساواة والتكامل في مدينة باينة

Tel.: 05171/49213

E-Mail: [Esin.savas@stadt-peine.de](mailto:Esin.savas@stadt-peine.de)

المشاركة مجانية